

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2021/2230****(2021. gada 14. decembris),**

**ar ko sāk izmeklēšanu par antidempinga pasākumu, kuri ar Īstenošanas regulu (ES) 2020/492 noteikti konkrētu Ķīnas Tautas Republikas un Ēģiptes izcelsmes austu un/vai sašūtu stikla šķiedras audumu importam, iespējamo apiešanu, kura notiek, importējot konkrētus austus un/vai sašūtus stikla šķiedras audumus, kas nosūtīti no Turcijas, neatkarīgi no tā, vai tiem ir deklarēta Turcijas izcelsme, un ar ko uz šādu importu attiecināta reģistrāciju**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/1036 (2016. gada 8. jūnijs) par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis <sup>(1)</sup> ("pamatregula"), un jo īpaši tās 13. panta 3. punktu un 14. panta 5. punktu,

informējusi dalībvalstis,

tā kā:

**A. PIEPRASĪJUMS**

- (1) Eiropas Komisija ("Komisija"), ievērojot Regulas (ES) 2016/1036 13. panta 3. punktu un 14. panta 5. punktu, ir saņēmusi pieprasījumu izmeklēt konkrētu Ķīnas Tautas Republikas un Ēģiptes izcelsmes austu un/vai sašūtu stikla šķiedras audumu importam noteikto antidempinga pasākumu iespējamo apiešanu un attiecināt reģistrāciju uz tādu konkrētu austu un/vai sašūtu stikla šķiedras audumu importu, kuri nosūtīti no Turcijas, neatkarīgi no tā, vai tiem ir deklarēta Turcijas izcelsme.
- (2) Pieprasījumu 2021. gada 3. novembrī iesniedza *TECH-FAB Europe e.V.*

**B. RAŽOJUMS**

- (3) Ražojums, uz ko attiecas iespējamā apiešana, ir tādi austi un/vai sašūti audumi no nepārtrauktas stikla elementāršķiedras grīstēm un/vai pavedieniem, ar vai bez citiem elementiem, izņemot impregnētus vai priekšpiesūcinātus (*pre-preg*) izstrādājumus un izņemot sieta audumus, kam gan garumā, gan platumā sieta acs izmērs ir lielāks par 1,8 mm un kas sver vairāk nekā 35 g/m<sup>2</sup>, kuri Komisijas Īstenošanas regulas (ES) 2020/492 <sup>(2)</sup> spēkā stāšanās dienā klasificēti ar KN kodiem ex 7019 39 00, ex 7019 40 00, ex 7019 59 00 un ex 7019 90 00 (*Taric* kodi 7019 39 00 80, 7019 40 00 80, 7019 59 00 80 un 7019 90 00 80) un kuru izcelsme ir Ķīnas Tautas Republikā un Ēģiptē ("attiecīgais ražojums"). Tas ir ražojums, kam piemēro pašlaik spēkā esošos pasākumus.
- (4) Izmeklējamais ražojums ir tāds pats kā iepriekšējā apsvērumā definētais ražojums, ko pašlaik klasificē ar KN kodiem ex 7019 39 00, ex 7019 40 00, ex 7019 59 00 un ex 7019 90 00, taču tas tiek nosūtīts no Turcijas, neatkarīgi no tā, vai tam ir deklarēta Turcijas izcelsme (*Taric* kodi 7019 39 00 83, 7019 40 00 83, 7019 59 00 83 un 7019 90 00 83) ("izmeklējamais ražojums").

**C. SPĒKĀ ESOŠIE PASĀKUMI**

- (5) Patlaban spēkā esošie pasākumi, kas, iespējams, tiek apiesti, ir antidempinga pasākumi, kuri noteikti ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2020/492, ar ko nosaka galīgos antidempinga maksājumus konkrētu Ķīnas Tautas Republikas un Ēģiptes izcelsmes austu un/vai sašūtu stikla šķiedras audumu importam ("spēkā esošie pasākumi"). <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp.

<sup>(2)</sup> Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2020/492 (2020. gada 1. aprīlis), ar ko nosaka galīgos antidempinga maksājumus konkrētu Ķīnas Tautas Republikas un Ēģiptes izcelsmes austu un/vai sašūtu stikla šķiedras audumu importam (OV L 108, 6.4.2020., 1. lpp.).

<sup>(3)</sup> OV L 108, 6.4.2020., 1. lpp.

**D. PAMATOJUMS**

- (6) Pieprasījumā ir pietiekami pierādījumi, ka spēkā esošie antidempinga pasākumi, kas noteikti attiecīgā ražojuma importam, tiek apieti, importējot izmeklējamu ražojumu.
- (7) Pieprasījumā sniegtie pierādījumi liecina par turpmāko.
- (8) Pēc pasākumu noteikšanas attiecīgajam ražojumam ir notikušas pārmaiņas tirdzniecības modelī, kas ietver eksportu no Ķīnas Tautas Republikas, Ēģiptes un Turcijas uz Savienību.
- (9) Šķiet, minētās pārmaiņas izraisījusi attiecīgā ražojuma nosūtīšana uz Savienību caur Turciju pēc tam, kad tam veiktas montāžas operācijas Turcijā. Pierādījumi liecina, ka šādas montāžas operācijas ir apiešana, jo tās ir sākušās vai ir ievērojami pieaudzis to apmērs pēc vai īsi pirms antidempinga izmeklēšanas sākšanas. Turklāt pieprasījumā ir pietiekami pierādījumi tam, ka daļas no Ķīnas Tautas Republikas un Ēģiptes veido 60 % vai vairāk no kopējās samontētā ražojuma vērtības un montāžas vai nobeiguma apstrādes laikā ievestajām daļām pievienotā vērtība ir mazāka par 25 % no izgatavošanas izmaksām.
- (10) Turklāt pierādījumi lielākoties liecina, ka iepriekš aprakstītā prakse mazina spēkā esošo attiecīgajam ražojumam noteikto antidempinga pasākumu koriģējošo ietekmi gan daudzuma, gan cenu ziņā. Šķiet, ka ES tirgū ir ienākuši ievērojami izmeklējamā ražojuma importa apjomi. Turklāt ir pietiekami pierādījumi tam, ka izmeklējamā ražojuma imports tiek veikts par cenām, kas rada kaitējumu.
- (11) Visbeidzot, pierādījumi lielākoties liecina, ka izmeklējamais ražojums ir ražots par dempinga cenām attiecībā pret normālo vērtību, kas iepriekš noteikta attiecīgajam ražojumam.
- (12) Ja izmeklēšanā tiktu konstatēta cita apiešanas prakse, uz ko attiecas pamatregulas 13. pants un kas nav minēta iepriekš, tad izmeklēšanu var attiecināt arī uz šo praksi.

**E. PROCEDŪRA**

- (13) Ņemot vērā iepriekš minēto, Komisija secina, ka ir pietiekami pierādījumi, kas pamato izmeklēšanas sākšanu atbilstīgi pamatregulas 13. panta 3. punktam un reģistrācijas attiecināšanu uz izmeklējamā ražojuma importu saskaņā ar pamatregulas 14. panta 5. punktu.
- (14) Lai iegūtu izmeklēšanai vajadzīgo informāciju, visām ieinteresētajām personām nekavējoties un ne vēlāk kā šīs regulas 3. panta 2. punktā noteiktajā termiņā būtu jāsazinās ar Komisiju. Šīs regulas 3. panta 2. punktā noteiktais termiņš attiecas uz visām ieinteresētajām personām. Attiecīgā gadījumā informāciju var iegūt arī no Savienības ražošanas nozares.
- (15) Turcijas, Ķīnas Tautas Republikas un Ēģiptes iestādes tiks informētas par izmeklēšanas sākšanu.

**a) Norādes rakstisku dokumentu iesniegšanai, atbilžu uz anketas jautājumiem un sarakstes nosūtīšanai**

- (16) Uz informāciju, ko tirdzniecības aizsardzības izmeklēšanu vajadzībām iesniedz Komisijai, neattiecas autortiesības. Ieinteresētajām personām, pirms tās iesniedz Komisijai informāciju un/vai datus, uz kuriem attiecas trešās personas autortiesības, no autortiesību īpašnieka ir jāprasa īpaša atļauja, kas skaidri ļauj a) Komisijai šīs tirdzniecības aizsardzības procedūras vajadzībām izmantot informāciju un datus un b) sniegt informāciju un/vai datus šīs izmeklēšanas ieinteresētajām personām tādā veidā, kas tām ļauj izmantot tiesības uz aizstāvību.

- (17) Visi rakstiski iesniegtie dokumenti, ieskaitot šajā regulā prasīto informāciju, ieinteresēto personu atbildes uz anketas jautājumiem un sarakste, kurai lūdz saglabāt konfidencialitāti, ir ar norādi "Sensitive" (\*). Personas, kas šīs izmeklēšanas gaitā iesniedz informāciju, ir aicinātas pamatot savu pieprasījumu saglabāt konfidencialitāti.
- (18) Personām, kas sniedz informāciju ar norādi "Sensitive", saskaņā ar Regulas (ES) 2016/1036 19. panta 2. punktu jāsaņem tās nekonfidenciāls kopsavilkums ar norādi "For inspection by interested parties". Šiem kopsavilkumiem jābūt tik detalizētiem, lai no tiem varētu pienācīgi saprast konfidenciāli iesniegtās informācijas būtību.
- (19) Ja persona, kas iesniedz konfidenciālu informāciju, nenorāda pamatotu iemeslu, kāpēc tā lūdz saglabāt konfidencialitāti, vai nesagatavo tās nekonfidenciālu kopsavilkumu un neiesniedz to noteiktajā formātā un kvalitātē, Komisija šādu informāciju var neņemt vērā, ja vien no uzticamiem avotiem nevar pietiekami pierādīt, ka informācija ir pareiza.
- (20) Ieinteresētās personas tiek aicinātas visu informāciju un pieteikumus (arī skenētas pilnvaras un izziņas) iesniegt, izmantojot elektronisko platformu *TRON.tdi* (<https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI>).

Lai varētu autorizēties elektroniskajā platformā *TRON.tdi*, ieinteresētajām personām ir vajadzīgs *EU Login* konts. Pilnīgas instrukcijas par to, kā reģistrēties un lietot *TRON.tdi*, ir pieejamas tīmekļa vietnē <https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf>.

Ja ieinteresētās personas atbild elektroniskajā platformā *TRON.tdi* vai pa e-pastu, tās piekrīt noteikumiem, kas piemērojami dokumentu elektroniskai iesniegšanai saskaņā ar noteikumiem dokumentā "SARAKSTE AR EIROPAS KOMISIJU TIRDZNIECĪBAS AIZSARDZĪBAS LIETĀS", kas publicēts Tirdzniecības ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē: [http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc\\_148003.pdf](http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf).

Ieinteresētajām personām ir jānorāda savs nosaukums/vārds, uzvārds, adrese, tālruņa numurs un derīga e-pasta adrese un būtu jānodrošina, ka norādītā e-pasta adrese ir funkcionējoša, oficiāla darba e-pasta adrese un ka e-pasts ik dienu tiek pārbaudīts. Kad būs iesniegta kontaktinformācija, Komisija sazināsies ar ieinteresētajām personām tikai pa e-pastu, ja vien tās nebūs nepārprotami paudušas prasību visus dokumentus no Komisijas saņemt ar citiem saziņas līdzekļiem vai ja nosūtāmā dokumenta veida dēļ tas jāsūta ar ierakstītu vēstuli. Ieinteresētajām personām būtu jāiepazīstas ar papildu noteikumiem un informāciju par saraksti ar Komisiju, arī ar principiem, kas piemērojami pa e-pastu sūtāmai informācijai, iepriekš minētajos norādījumos par saziņu ar ieinteresētajām personām.

Komisijas adrese sarakstei:  
European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate G  
Office: CHAR 04/039  
1049 Brussels  
BELGIUM.

*TRON.tdi*: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi>

E-pasts: [TRADE-GFFTU-AC@ec.europa.eu](mailto:TRADE-GFFTU-AC@ec.europa.eu)

#### b) Informācijas vākšana un uzklašanās

- (21) Visas ieinteresētās personas, tai skaitā Savienības ražošanas nozare, importētāji un visas attiecīgās apvienības, ir aicinātas rakstiski darīt zināmu savu viedokli un sniegt apstiprinotus pierādījumus ar nosacījumu, ka šāda informācija tiek iesniegta 3. panta 2. punktā noteiktajā termiņā. Turklāt Komisija var uzklaut ieinteresētās personas, ja tās to rakstiski pieprasa un norāda konkrētus iemeslus, kāpēc tās būtu jāuzklausa.

(\* ) Dokumentu ar norādi "Sensitive" uzskata par konfidenciālu saskaņā ar pamatregulas 19. pantu un 6. pantu PTO Nolīgumā par 1994. gada GATT VI panta īstenošanu (Antidempinga nolīgums). Tas ir aizsargāts arī atbilstoši 4. pantam Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1049/2001 (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.).

**c) Atbrīvojumu pieprasījumi**

- (22) Saskaņā ar pamatregulas 13. panta 4. punktu izmeklējamā ražojuma importu var atbrīvot no pasākumiem, ja ar šādu importu pasākumi netiek apieti.
- (23) Iespējamā pasākumu apiešana notiek ārpus Savienības, tādēļ saskaņā ar pamatregulas 13. panta 4. punktu atbrīvojumus var piešķirt tiem izmeklējamā ražojuma ražotājiem Turcijā, kuri var pierādīt, ka tie nav iesaistīti pamatregulas 13. panta 1. un 2. punktā definētajā apiešanas praksē. Ražotājiem, kuri vēlas saņemt atbrīvojumu (ja tādi ir), būtu jāpiesakās šīs regulas 3. panta 1. punktā norādītajā termiņā. Ķīnas Tautas Republikas un Ēģiptes ražotājiem eksportētājiem paredzētās anketas, Turcijas ražotājiem eksportētājiem paredzētās atbrīvojuma pieprasījuma anketas veidlapas un ES importētājiem paredzētās anketas ir pieejamas lietas materiālos, kas pieejami ieinteresētajām personām, un Tirdzniecības ĢD tīmekļa vietnē: [https://trade.ec.europa.eu/tdi/case\\_details.cfm?id=2571](https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2571). Anketas jāiesniedz šīs regulas 3. panta 2. punktā norādītajā termiņā.

**F. REĢISTRĒŠANA**

- (24) Ievērojot pamatregulas 14. panta 5. punktu, uz izmeklējamā ražojuma importu attiecina reģistrāciju, lai nodrošinātu, ka tad, ja izmeklēšanā tiktu konstatēta pasākumu apiešana, no dienas, kad noteikta šāda importa reģistrācija, varētu atbilstošā apmērā iekasēt antidempinga maksājumus, kuru apmērs nepārsniedz maksājumu "visiem pārējiem uzņēmumiem", kas ar Īstenošanas regulu (ES) 2020/492 noteikts attiecīgi Ķīnas Tautas Republikai un Ēģiptei.

**G. TERMIŅI**

- (25) Labas pārvaldības labad būtu jānosaka termiņi, kuros:
- ieinteresētās personas var pieteikties Komisijā, iesniegt anketas, rakstiski izklāstīt savu viedokli vai citu informāciju, kas jāņem vērā izmeklēšanā,
  - ražotāji Turcijā var pieprasīt atbrīvojumus no pasākumiem,
  - ieinteresētās personas var iesniegt Komisijai rakstisku uzklauššanas pieprasījumu.
- (26) Uzmanība tiek pievērsta faktam, ka pamatregulā noteikto procesuālo tiesību īstenošana tādējādi ir atkarīga no tā, vai personas piesakās šīs regulas 3. pantā noteiktajos termiņos.

**H. NESADARBOŠANĀS**

- (27) Ja ieinteresētā persona liedz piekļuvi nepieciešamajai informācijai, nesniedz to noteiktajā termiņā vai ievērojami kavē izmeklēšanu, tad saskaņā ar pamatregulas 18. pantu apstiprinošus vai noraidošus konstatējumus var sagatavot, pamatojoties uz pieejamajiem faktiem.
- (28) Ja tiek konstatēts, ka ieinteresētā persona ir sniegusi nepatiesu vai maldinošu informāciju, saskaņā ar pamatregulas 18. pantu šo informāciju neņem vērā un izmanto pieejamos faktus.
- (29) Ja ieinteresētā persona nesadarbojas vai sadarbojas tikai daļēji un tāpēc konstatējumi saskaņā ar pamatregulas 18. pantu ir pamatoti ar pieejamajiem faktiem, rezultāts šai personai var būt mazāk labvēlīgs nekā tad, ja tā būtu sadarbojusies.

**I. IZMEKLĒŠANAS GRAFIKS**

- (30) Izmeklēšana saskaņā ar pamatregulas 13. panta 3. punktu tiks pabeigta deviņu mēnešu laikā no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.

**J. PERSONAS DATU APSTRĀDE**

- (31) Tiek norādīts, ka šajā izmeklēšanā iegūtos personas datus apstrādās saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/1725 <sup>(9)</sup>.
- (32) Paziņojums par datu aizsardzību, kurā visas fiziskās personas tiek informētas par personas datu apstrādi Komisijas tirdzniecības aizsardzības darbībās, ir pieejams Tirdzniecības ĢD tīmekļa vietnē: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>.

**K. UZKLAUSĪŠANAS AMATPERSONA**

- (33) Ieinteresētās personas var lūgt tirdzniecības procedūru uzklaušīšanas amatpersonas iesaistīšanos. Uzklaušīšanas amatpersona izskata pieprasījumus par piekļuvi lietas materiāliem, strīdus par dokumentu konfidencialitāti, pieprasījumus pagarināt termiņus un visus pārējos pieprasījumus par ieinteresēto personu un trešo personu tiesībām uz aizstāvību, kuri varētu rasties procedūras gaitā.
- (34) Uzklaušīšanas amatpersona var rīkot uzklaušīšanu un mediāciju starp ieinteresēto(-ajām) personu(-ām) un Komisijas dienestiem, lai pilnībā tiktu īstenotas ieinteresētās personas tiesības uz aizstāvību. Uzklaušīšanas pieprasījums jāiesniedz rakstiski un tajā jānorāda pieprasījuma iemesli. Uzklaušīšanas amatpersona izskata pieprasījumu pamatojumu. Šādai uzklaušīšanai būtu jānotiek tikai tad, ja pienācīgā laikā jautājumi nav atrisināti ar Komisijas dienestiem.
- (35) Lai neapdraudētu pareizu procedūras norisi, pieprasījumi jāiesniedz laikus un bez kavēšanās. Tālab ieinteresētajām personām uzklaušīšanas amatpersonas iesaistīšanās būtu jāpieprasa iespējami drīz pēc notikuma, kura dēļ vajadzīga šāda iesaistīšanās. Ja uzklaušīšanas pieprasījumi tiks iesniegti, neievērojot attiecīgos laikposmus, uzklaušīšanas amatpersona, pienācīgi ņemot vērā labas pārvaldības intereses un izmeklēšanas savlaicīgu pabeigšanu, izskatīs arī šādu novēlotu pieprasījumu iemeslus, izvirzīto jautājumu raksturu un šo jautājumu ietekmi uz aizstāvības tiesībām.
- (36) Papildu informācija un kontaktinformācija pieejama uzklaušīšanas amatpersonas tīmekļa lapās Tirdzniecības ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

**1. pants**

Ievērojot Regulas (ES) 2016/1036 13. panta 3. punktu, tiek sāta izmeklēšana, lai noteiktu, vai, importējot tādus austus un/vai sašūtus audumus no nepārtrauktas stikla elementāršķiedras grīstēm un/vai pavedieniem, ar vai bez citiem elementiem, izņemot impregnētus vai priekšpiesūcinātus (*pre-preg*) izstrādājumus un izņemot sieta audumus, kam gan garumā, gan platumā sieta acs izmērs ir lielāks par 1,8 mm un kas sver vairāk nekā 35 g/m<sup>2</sup>, kurus pašlaik klasificē ar KN kodiem ex 7019 39 00, ex 7019 40 00, ex 7019 59 00 un ex 7019 90 00 un kuri nosūtīti no Turcijas, neatkarīgi no tā, vai tiem ir deklarēta Turcijas izcelsme (*Taric* kodi 7019 39 00 83, 7019 40 00 83, 7019 59 00 83 un 7019 90 00 83), tiek apieti ar īstenošanas regulu (ES) 2020/492 noteiktie pasākumi.

**2. pants**

1. Dalībvalstu muitas dienesti saskaņā ar Regulas (ES) 2016/1036 13. panta 3. punktu un 14. panta 5. punktu veic vajadzīgos pasākumus, lai reģistrētu šīs regulas 1. pantā precizēto importu.
2. Reģistrēšanu beidz pēc deviņiem mēnešiem no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.

<sup>(9)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).

*3. pants*

1. Ieinteresētajām personām jāpiesakās, sazinoties ar Komisiju 15 dienu laikā no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.
2. Ieinteresētajām personām, kuras vēlas, lai to viedokli ņem vērā izmeklēšanā, rakstiski jāizklāsta savs viedoklis un jāiesniedz atbildes uz anketas jautājumiem, atbrīvojumu pieprasījumi vai cita informācija 37 dienu laikā no šīs regulas publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, ja vien nav norādīts citādi.
3. Ieinteresētās personas tajā pašā 37 dienu termiņā var arī pieprasīt, lai Komisija tās uzklausa. Uzklaušanas pieprasījums attiecībā uz izmeklēšanas sākumposmu jāiesniedz 15 dienu laikā no šīs regulas spēkā stāšanās dienas. Uzklaušanas pieprasījums jāiesniedz rakstiski, un tajā jānorāda pieprasījuma iemesli.

*4. pants*

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2021. gada 14. decembrī

Komisijas vārdā –  
priekšsēdētāja  
Ursula VON DER LEYEN

---